

Aussprache & Betonung

Hier sind diejenigen Buchstaben(kombinationen) aufgeführt, deren Aussprache abweichend vom Deutschen ist bzw. sein kann.

| | |
|-------------------|--|
| ie, eu, ei | jeden Selbstlaut dabei einzeln sprechen |
| b, v | Laut zwischen deutschem „b“ und „w“ |
| c | vor e und i stimmloses „ss / ß“ wie in „Fluss“; sonst wie „k“ |
| cc | wie „kß“ |
| ch | wie „tsch“ in „Matsch“ |
| g | vor e, i wie „ch“ in „ich“; sonst wie dt. „g“ |
| gue, gui | wie „ge“ bzw. „gi“ |
| güe, güi | wie „gue“ bzw. „gui“ |
| gua | wie „gua“ (das u wird also mitgesprochen) |
| h | wird nicht mitgesprochen |
| j | vor a, o, u wie „ch“ in „Bach“; vor e und i wie in „ich“ |
| ll | wie „j“ in „Junge“ |
| ñ | wie „nj“ in „Anja“ |
| qu | wie „k“ (nie „kw“, das u bleibt hier stumm) |
| r | Zungenspitzen-r mit einmaligem „Schlag“; am Wortanfang stark gerollt |
| rr | stark gerolltes Zungenspitzen-r |
| s | stimmloses „ss / ß“ wie in „Fluss“ |
| y | vor Selbstlauten wie „j“ in „Junge“; alleinstehend oder am Wortende wie „i“ |
| z | wie „ss / ß“ in „Fluss“ |

Wörter, die auf einen Selbstlaut, auf **-n** oder **-s** enden, werden auf der vorletzten Silbe betont, alle anderen auf der letzten Silbe. Ausnahmen von dieser Regel werden durch ein Akzentzeichen auf der zu betonenden Silbe angezeigt (**á, é, í, ó, ú**).

Nichts verstanden? – Weiterlernen!

No hablo bien el español. Quiero hablar en español.
nicht (ich-)spreche gut der Spanisch (ich-)will sprechen in Spanisch
Ich spreche nicht gut Spanisch. Ich möchte Spanisch sprechen.

¿Puede repetirlo, por favor? No he entendido.
(er-/sie-)kann wiederholen-es durch Gef. nicht (ich-)habe verstanden
Können Sie das wiederholen? Ich habe nicht verstanden.

¿Hay alguien quien hable inglés? No entiendo.
(es-)hat jemand wer (er-/sie-)spreche Englisch nicht (ich-)verstehe
Spricht hier jemand Englisch? Ich verstehe nicht.

¿Cómo se dice eso en español? ¿Qué significa ...?
wie sich (es-)sagt dieses in Spanisch was (es-)bedeutet
Wie heißt das auf Spanisch? Was bedeutet ...?

| | |
|-----------------------|---------------------|
| ... en alemán | ... auf Deutsch |
| ... en inglés | ... auf Englisch |
| ... en francés | ... auf Französisch |

¿Cómo se pronuncia esta palabra? ¿Cómo?
wie sich (sie-)ausspricht diese Wort wie
Wie spricht man dieses Wort aus? Wie bitte?

Por favor, ¿podría hablar más despacio?
durch Gefallen (er-/sie-)könnte sprechen mehr langsam
Könnten Sie bitte etwas langsamer sprechen?

¿Podría apuntármelo, por favor?
(er-/sie-)könnte aufschreiben-mir-es durch Gefallen
Können Sie mir das bitte aufschreiben?

Die wichtigsten Fragewörter

| | | | |
|-------------------|--------|-------------------------|--------------|
| ¿dónde? | wo? | ¿cuál? | welcher? |
| ¿de dónde? | woher? | ¿quién? | wer? |
| ¿adónde? | wohin? | ¿cuánto? | wie viel? |
| ¿por qué? | warum? | ¿(desde) cuándo? | (seit) wann? |
| ¿cómo? | wie? | ¿qué? | was? |

Die wichtigsten Richtungsangaben

| | | | |
|---------------------------|------------------|-----------------------|-------------------|
| a la izquierda | (nach) links | a la derecha | (nach) rechts |
| derecho, recto | geradeaus | atrás | zurück |
| enfrente | gegenüber | al lado de | neben |
| delante de | vor | detrás de | hinter |
| lejos | weit | cerca | nah |
| acá, aquí | hier | allá, allí | dort |
| por acá | hierher | por allá | dorthin |
| fuera de la ciudad | außerh. d. Stadt | abajo / arriba | n. Westen / Osten |
| calle (w) | Straße | cruce (m) | Kreuzung |
| semáforo | Ampel | plaza | Platz |
| esquina | Ecke | barrio | Stadtviertel |
| cuadra | Häuserblock | en dirección | in Richtung |

Die wichtigsten Zeitangaben

| | | | |
|----------------------|-------------|------------------------|----------|
| ayer | gestern | (más) tarde | spät(er) |
| hoy | heute | (más) temprano | früh(er) |
| mañana | morgen | pronto | bald |
| pasado mañana | übermorgen | luego, entonces | dann |
| por la mañana | morgens | en seguida | sofort |
| al mediodía | mittags | ahora | jetzt |
| por la tarde | nachmittags | después | nachher |
| por la noche | abends | antes | vorher |
| por la noche | nachts | siempre | immer |
| diariamente | täglich | nunca | nie |

Die wichtigsten Fragen

In die folgenden Sätze und Fragen kann man sinnvolle Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Umschlagklappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren!

| | |
|--|--------------------------------------|
| ¿Tiene usted ...? | Haben Sie ...? |
| ¿Hay ...? | Gibt es ...? |
| Estoy buscando... | Ich suche ... |
| Necesito ... | Ich brauche ... |
| Quiero ... / Quisiera ... | Ich will ... / Ich möchte ... |
| Por favor, déme ... | Geben Sie mir bitte ... |
| ¿Dónde se puede comprar ...? | Wo kann man ... kaufen? |
| ¿Cuánto cuesta ...? | Wie viel kostet ...? |
| ¿Cuánto cuesta esto? | Wie viel kostet das da? |
| ¿Qué es esto? | Was ist das? |
| ¿Dónde está ...? | Wo ist / befindet sich ...? |
| Quiero ir a ... | Ich möchte nach ... fahren. |
| ¿A qué distancia está ...? | Wie weit ist es bis ...? |
| ¿Es éste el tren para ...? | Ist das der Zug nach ...? |
| ¿Dónde para el autobús para ...? | Wo hält der Bus nach ...? |
| ¿A qué hora sale el autobús para ...? | Wann fährt der Bus nach ... ab? |
| Por favor, lléveme a ... | Bringen Sie mich bitte zu / nach ... |